

ACCESSORIES  
 ACCESSOIRES  
 ACCESSOIRES  
 ACCESORIOS  
 ACESSORIOS

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE

DE MONTAGEANWEISUNGEN

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

EN CLEANING

Quality, technological processes and materials are the features that determine the high standards of our accessories. However, to avoid surface alterations, it is necessary to follow a few guidelines.  
 Clean all finishes exclusively with soap and water, and dry with a soft cloth.  
 Do not use coarse cloths, abrasive products, acids, ammonia products, caustic substances, bleach or solvents.  
 In case of contact with these substances, rinse surfaces immediately and wipe dry.  
 Remember that even fumes can damage metal.  
 Wash accessories next to the toilet bowl at regular intervals to avoid corrosion.

FR NETTOYAGE

Nos accessoires se distinguent par le niveau élevé de leur qualité, de leur processus technologiques et de leurs matériaux. Toutefois, afin d'éviter d'abîmer les surfaces, il est nécessaire de suivre certaines recommandations, en nettoyant toutes les finitions uniquement avec de l'eau et du savon, en les essuyant avec un chiffon doux. Éviter d'utiliser des chiffons rugueux, des produits abrasifs, des substances acides, ammoniacales, caustiques, de l'eau de Javel, des solvants et des produits commerciaux multi-usages. En cas de contact avec ces substances, rincer et essuyer aussitôt les surfaces.  
 Ne pas oublier que même les vapeurs peuvent corroder le métal.  
 Laver régulièrement les accessoires à côté de la cuvette WC afin d'éviter toute corrosion.

DE REINIGUNG

Unserer Zubehörkomponenten zeichnen sich durch die hohe Qualität der Verfahrenstechniken und Materialien aus. Um Veränderungen der Oberflächen zu vermeiden, sind jedoch einige Hinweise zu beachten. Die Oberflächen dürfen nur mit Wasser und Seife gereinigt und müssen anschließend mit einem weichen Tuch abgetrocknet werden. Raue Lappen, Scheuermittel, säure- und ammoniakhaltige Mittel, Ätzmittel, Chlorbleiche sowie handelsübliche Vielzweck-Lösungsmittel sind zu vermeiden. Sollten die Oberflächen mit diesen Stoffen in Berührung kommen müssen sie sofort abgespült und abgetrocknet werden. Denken Sie daran, dass auch Dämpfe Metall angreifen können. Zur Vermeidung von Korrosion sind Zubehörteile in WC-Nähe regelmäßig.

ES LIMPIEZA

Calidad, procesos tecnológicos y materiales son los factores que determinan el elevado nivel de nuestros accesorios. De todas formas, para evitar que se alteren las superficies es preciso seguir algunos consejos: para limpiar cualquier tipo de acabado se usará exclusivamente agua y jabón, secándolo después con un paño suave. No se habrán de usar trapos ásperos, productos abrasivos, sustancias ácidas, amoniacales, cáusticas, lejía, disolventes ni tampoco productos comerciales multiuso. En caso de contacto con dichas sustancias habrá que aclarar y secar inmediatamente las superficies. Recuérdese también que los vapores pueden afectar a los metales. Limpiense periódicamente los accesorios cercanos al wc para evitar corrosiones.

PT LIMPEZA

Qualidade, processos tecnológicos e materiais são as características que determinam o alto nível dos nossos acessórios. De qualquer forma, com o intuito de evitar as alterações das superfícies é necessário seguir algumas advertências, limpando qualquer acabamento exclusivamente com água e sabão, e secando com um pano macio. Evitar trapos ásperos, produtos abrasivos, substâncias ácidas, amoníacos, cáusticos, lixívia, solventes e produtos comerciais multiusos. Em caso de contacto com estas substâncias é necessário enxaguar imediatamente as superfícies. Lembre-se de que os vapores também podem danificar o metal. Lavar periodicamente os acessórios próximos à sanita para evitar corrosão.



